HALO®





H470ICAT, H471ICAT Recessed Downlight for Use in Insulation

⚠ WARNING

Risk of Fire
Supply conductors (power wires) connecting the fixture must be rated minimum 90°C.
If uncertain, consult an electrician

Risk of Electric Shock
Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing

Risk of Fire/Electric Shock
If not qualified, consult an electrician

WARNING: For your safety read and understand instructions completely before starting installation. Before wiring to power supply, turn off electricity at the fuse or circuit breaker box. HALO recessed fixtures are designed to meet the latest NEC requirements and are UL listed in full compliance with UL 1598. Before attempting installation of any recessed fixture check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

Installation in New Construction

Note: If fixture is to be switched from wall switch, make sure black power supply wire is connected to the switch. DO NOT connect the white supply wire to the switch.

- Make certain no bare wires are exposed outside the wire nut connectors.
- Fixture is designed for installation where it may come in contact with insulation (Fig. 1).
- Bar hangers may be shortened to fit 12" framing by breaking at score lines (Fig. 2)
- Bar Hangers for this fixture are of interlocking design to allow positioning of housing along entire length of bars. Position bar hangers as shown (Fig. 2).

Step 1. Extend bar hangers to fit between joists. Position fixture by hammering nails into joists. Hangers should be level with bottom of joists. (Fig. 2)

Step 2 Follow Steps 1 through 4 under "Electrical Connection."

Step 3 Position fixture on hanger bars. To secure fixture position in ceiling, tighten screw and/or squeeze tabs into hanger bars to lock fixture in place on bars. (Fig. 3)

H470ICAT, H471ICAT Éclairage Direct Encastré pour Isolantes

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie
Les câbles d'alimentation connectés au luminaire doivent pouvoir supporter une température d'au moins 90 °C. Si vous n'êtes pas sûr, consultez un électricien.

Risque de choc électrique
Déconnectez au fusible ou au disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

Risque d'incendie/de chocs électriques
Si vous n'avez pas les qualifications requises, consultez un électricien.

MISE EN GARDE : Pour votre sécurité veuillez lire et comprendre les instructions avant de commencer l'installation. Avant de connecter à l'alimentation, coupez le courant à la boîte de fusibles ou des disjoncteurs. Les luminaires encastrés Halo sont conçus pour être conformes aux exigences du Code national de l'électricité le plus récent et ils sont homologués UL en pleine conformité avec UL1598. Avant de commencer l'installation d'un luminaire encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.

Installation dans une nouvelle construction

Remarque : Si le luminaire doit être allumé à partir d'un interrupteur mural, vérifier que fil d'alimentation est connecté à l'interrupteur. NE branchez PAS le fil d'alimentation blanc à l'interrupteur.

- Vérifiez soigneusement qu'aucun fil nu n'est exposé en dehors des connecteurs.
- Le luminaire est conçu pour être installé à un endroit où il pourrait entrer en contact avec du matériau isolant (Fig. 1).
- Les barres d'accrochage pour ce luminaire sont de type à enclenchement pour permettre le positionnement du boîtier tout le long des barres. Positionnez les barres d'accrochage comme illustré. (Fig. 2)
- Les barres d'accrochage peuvent être raccourcies pour être adaptées à un cadre de 30,48 cm (12 po) en les coupant aux traits de coupe. (Fig. 2)

H470ICAT, H471ICAT Luminaria Fija Empotrada para uso en Material Aislante

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio
Los conductores de suministro eléctrico (cables eléctricos) que conectan el accesorio deben estar clasificados para 90°C . Si no está seguro consulte a un electricista.

Riesgo de descarga eléctrica
Desconecte el suministro eléctrico en la caja de fusibles o interruptores de circuito antes de instalar o dar mantenimiento a la unidad.

Riesgo de incendio/choque eléctrico
Si usted no está calificado, consulte a un electricista

ADVERTENCIA: Por su seguridad lea y entienda las instrucciones completas antes de empezar la instalación. Antes de hacer las conexiones, desconecte el suministro de electricidad de la caja de fusibles o interruptores. Los accesorios empotrables Halo están diseñados para cumplir con los últimos requisitos de NEC y aparecen en la lista de UL por su cumplimiento con los códigos de UL 1598. Antes de comenzar la instalación de cualquier accesorio empotrado, primero verifique el código eléctrico local. El código fija los estándares para su localidad y se debe estudiar cuidadosamente antes de comenzar.

Instalación en una construcción nueva

Nota: Si el accesorio se va a encender y apagar con un interruptor de pared, asegurase que los cables negros de suministro eléctrico estén conectados al interruptor. NO conecte el cable blanco al interruptor.

- Asegúrese de que no queden cables sin aislar fuera de los conectores de alambre.
- Este accesorio está diseñado para instalarse donde pudiera llegar a estar en contacto con el aislamiento (Fig. 1).
- Las barras de suspensión de este accesorio tienen un diseño de entrelazado que permite que se coloquen en el alojamiento a lo largo de la longitud total de las barras. Coloque las barras de suspensión como se muestra (Fig. 2).

Figure 1

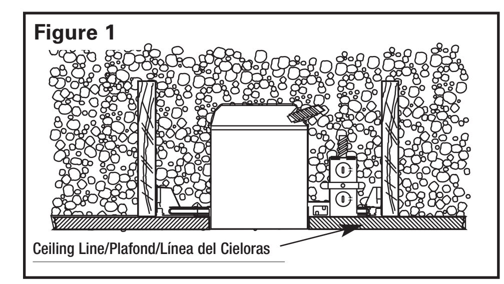
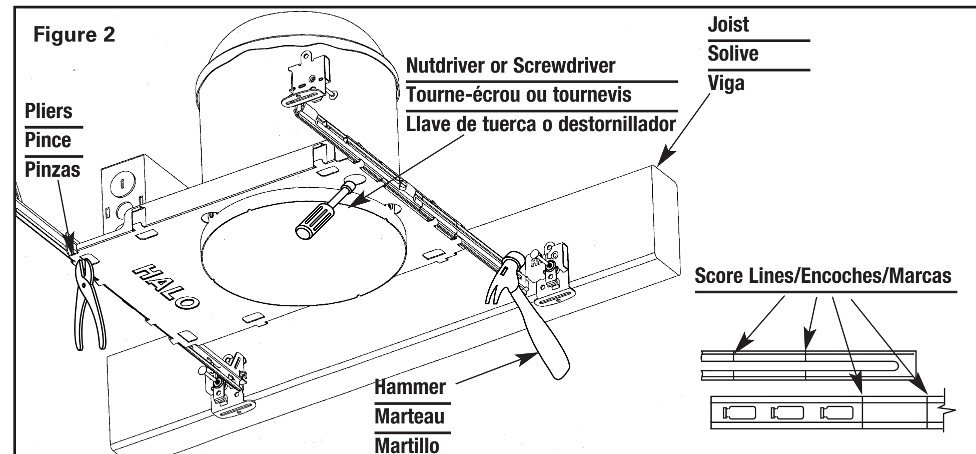


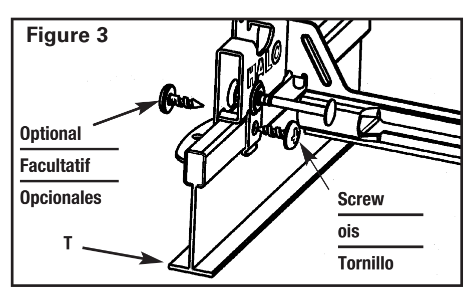
Figure 2











Installation in Suspended Ceilings

Step 1 Locate center of proposed opening on ceiling tile and cut a 4 1/2" diameter hole.

Step 2 Place ceiling tile in T-bar grid.

Step 3 Rest fixture on T-bars as shown (Fig. 3)

Step 4 Follow Steps 1 through 4 under "Electrical Connection."

Step 5 Center Fixture over opening. To secure fixture position in ceiling, squeeze tabs into hanger bars to lock fixture in place on bars (Fig 2). Optional - Screw(s) may be used to secure bar hangers to T-bars as local code authority or site conditions require.

Electrical Connection

Step 1 Provide electrical service according to the "National Electrical Code" or your local electrical code from a suitable junction box to the wiring box (located on the plaster frame). Supply wire insulation must be rated for at least 90°C.

Step 2 Remove the wiring box cover. Remove the appropriate knock-out(s) to accommodate the type of electrical service to be used.

Note: The wiring box will accept metal conduit or non-metallic cable, but metal conduit must be used if your electrical code requires it.

Metal Conduit: Remove appropriate round knock-out(s) and connect conduit to wiring box with proper connector(s) (not included).

Non-metallic Cable: Complete connections as outlined in step 3 and slide cable into wire traps (Fig. 4).

Step 3 Connect supply wires to wires in fixture wiring box with wire nut connectors so as to cover all bare current-carrying conductors. Connect white to white, black to black, and green (from electrical service) to bare copper wire (in wiring box).

Note: The ground wire at the service junction box may need to be secured to a ground screw.

Step 4 Place all wiring and connections back in wiring box and replace wiring box cover.

Installation for AIR-TITE™ in New Construction

AIR-TITE™ housings with ASTME283 certification are supplied with a pre-installed gasket. AIR-TITE housings provide compliance with restricted Airflow Requirements.

- Washington State Energy Code;
- California Title 24;
- New York Energy Conservation Code;

Lamping Information

H470ICAT

G24q-1/GX24-1 socket for one 13W TTT* 4-pin compact fluorescent lamp.
Generic 13W Lamp Designation (by others)
TTT: CFTR13W/GX24q 2700K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 3000K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 3500K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 4100K / 82 CRI

H471ICAT

G24q-2/GX24-2 socket for one 18W TTT* 4-pin compact fluorescent lamp.
Generic 18W Lamp Designation (by others).
TTT: CFTR18W/GX24q 2700K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 3000K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 3500K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 4100K / 82 CRI

TTT = Triple Twin Tube

Figure 4

Non metallic cable
Cable no metálico
Câble non métallique
Wire trap
Trampa
Piège
Wiring Box
Caja de conexiones
Boîtier de câblage
Metal conduit knockouts
Débouchures pour Câbles Métalliques
Placas para Cable Metálico

Étape 1 Allongez les barres d'accrochage pour qu'elles s'insèrent entre les solives. Positionnez le luminaire avec des clous dans les solives. Les barres d'accrochage doivent être à niveau avec la partie inférieure des solives. (Fig. 2)

Étape 2 Suivre les étapes 1 à 4 sous la rubrique « Connexion électrique ».

Étape 3 Positionnez le luminaire sur les barres d'accrochage. Pour fixer la position du luminaire au plafond, serrez la vis et/ ou insérez les languettes dans les barres d'accrochage pour fixer le luminaire sur les barres (Fig. 3)

Installation dans des plafonds suspendus

Étape 1 Trouvez le centre de l'ouverture désirée sur le carreau de plafond et coupez un trou de 11,43 cm (4,5 po) de diamètre.

Étape 2 Placez le carreau de plafond sur les barres en T de la grille.

Étape 3 Faites reposer le luminaire sur les barres en T comme illustré (Fig. 3)

Étape 4 Suivre les étapes 1 à 4 sous la rubrique « Connexion électrique ».

Étape 5 Centrez le luminaire dans l'ouverture. Pour fixer la position du luminaire au plafond, introduisez les languettes dans les barres d'accrochage pour fixer le luminaire sur les barres (Fig 3). Facultatif – Des vis peuvent être utilisées pour fixer les barres d'accrochages aux barres en T conformément aux exigences du code local ou des conditions du site. (Fig. 2)

Connexion électrique

Étape 1 Alimentez conformément au « Code électrique national » ou à votre code électrique local à partir d'une boîte de jonction appropriée au boîtier de câblage (situé sur le cadre en plâtre). L'isolement des fils d'alimentation doit supporter une température d'au moins 90°C.

Étape 2 Retirez le couvercle du boîtier de câblage. Retirez les alvéoles défonçables appropriées pour le type de boîtier de branchement utilisé.

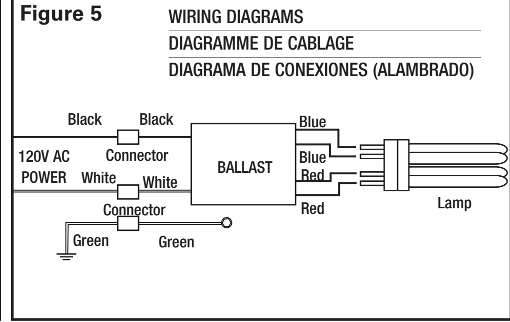
Remarque : Le boîtier de câblage accepte les câbles dans un conduit métallique ou non, mais le conduit métallique doit être utilisé si votre code électrique l'exige.

Conduit métallique : Retirez les alvéoles défonçables et connectez le conduit au boîtier de câblage avec les connecteurs appropriés (non compris).

Câble non-métallique : Effectuer les connexions indiquées à l'étape 3 et insérer le câble dans les connecteurs (voir fig. 4).

Étape 3 Connectez les câbles d'alimentation aux câbles dans le boîtier du luminaire avec des serre-fils de manière à couvrir tous les conducteurs nus sous tension. Connectez le blanc au blanc; le noir au noir et le fil vert (du boîtier de branchement) au fil en cuivre nu (dans le boîtier de câblage).

Remarque : Le fil de mise à la terre à la boîte de jonction de l'alimentation devra peut-être être fixé à une vis de mise à la terre.



- Las barras de suspensión se pueden acortar, para que le sirvan a un marco de 12" (30.48 cm), partiéndolas en las líneas marcadas. (Fig. 2)

Paso 1 Extienda las barras de suspensión para que queden entre las vigas. Fije el accesorio martillando clavos en las vigas. Las barras deben nivelarse con la parte inferior de la viga (Fig. 2).

Paso 2 Siga los pasos del 1 al 4 de la sección de "Conexión eléctrica".

Paso 3 Coloque el accesorio sobre las barras de suspensión. Para que el accesorio quede fijo en el techo, apriete los tornillos y/o doble las lengüetas en las barras de suspensión para fijar el accesorio a las barras. (Fig. 3).

Instalación en techo falso

Paso 1 Localice el centro del agujero piloto en el panel del techo y corte un agujero de 4 1/2" (11,43 cm) de diámetro.

Paso 2 Coloque el panel del techo en la rejilla de la barra T.

Paso 3 Coloque el accesorio sobre las barras T como se muestra (Fig. 3).

Paso 4 Siga los pasos del 1 al 4 de la sección de "Conexión eléctrica".

Paso 5 Centre el accesorio en la abertura. Para fijar el accesorio a techo, apriete las puntas en las barras de suspensión (Fig 3). Opcional – Se puede usar un tornillo(s) para fijar las barras de suspensión a las barras T según lo requiera el código local o las condiciones del lugar (Fig. 2).

Conexión eléctrica

Paso 1 Suministre la electricidad, de acuerdo con el código eléctrico nacional o con los códigos eléctricos locales, desde la caja de conexiones hacia la caja de empalmes (ubicada en el marco de yeso). El aislamiento del cable debe estar clasificado por lo menos para 90°C.

Paso 2 Quite la cubierta de la caja eléctrica. Quite el disco(s) removible(s) correspondiente para el tipo de conexión eléctrica que va a usar.

NOTA: La caja eléctrica sólo admite cable metálico o no metálico, pero se debe usar el cable metálico si los códigos eléctricos lo requieren.

Cable metálico: Quite el disco(s) removible(s) redondo(s) y conecte el alambre a la caja eléctrica con el conector(s) apropiado(s) (no incluido).

Cable no metálico: complete las conexiones tal como se indica en el paso 3 e inserte el cable en la trampa (Fig. 4).

Paso 3 Conecte los alambres del accesorio empujándolos firmemente hacia dentro de los conectores a presión. Conecte el blanco con el blanco; el negro con el negro; y el verde o de cobre desnudo (del suministro eléctrico) con el alambre de cobre desnudo (en la caja eléctrica).

Nota: El alambre a tierra de la caja de empalmes del suministro eléctrico tal vez necesite fijarse a un tornillo a tierra.

Paso 4 Vuelva a colocar los alambres y los conectores en la caja eléctrica y coloque la cubierta.







Ballast Replacement

NOTE: Ballast should be replaced by a qualified electrician without the cutting of wires.

Step 1. Remove trim and drop housing from plaster frame by removing three screws (Fig. 6, Fig 7)

Step 2. Remove inner junction box cover by releasing spring clip

Step 3. Disconnect ballast from input wiring and lampholder leads (Fig 4).

Step 4. Remove outer junction box cover with ballast attached by releasing spring clip.

Step 5. Replace ballast with a factory approved ballast.

Step 6. Reinstall ballast by reversing Steps 1 through 4.

Figure 6

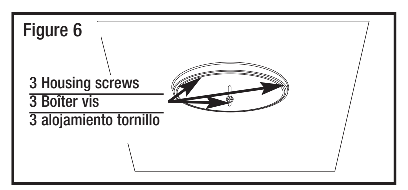
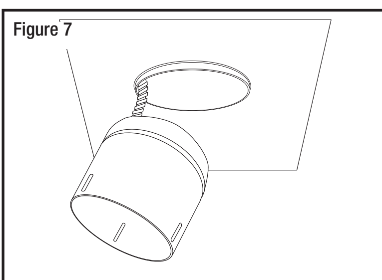


Figure 7



Étape 4 Remettez tous les fils et toutes les connexions électriques dans le boîtier de câblage et replacez le couvercle.

Installation AIR-TITE™ dans une nouvelle construction

Les boîtiers Halo AIR-TITE™ avec l'homologation ASTME283 sont fournis avec un joint d'étanchéité préinstallé. Les boîtiers Halo AIR-TITE™ satisfont aux exigences de débit d'air réglementés.

- Washington State Energy Code;
- California Title 24;
- New York State Energy Conservation Code (NY-ECCC);

Information relative à la lampe

H470ICAT

Prise de G24q-1/GX24-1 pour une lampe fluorescente compacte à 4 ergots avec un TTT* de 13W. Désignations de lampes génériques de 13W (par les autres).
Désignations génériques de lampe 26 W (par les autres).
Generic 13W Lamp Designation (by others)
TTT: CFTR13W/GX24q 2700K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 3000K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 3500K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 4100K / 82 CRI

H471ICAT

Prise de G24q-2/GX24-2 pour une lampe fluorescente compacte à 4 ergots avec un TTT* de 18W. Désignations de lampes génériques de 18W (par les autres).
Désignations génériques de lampe 26 W (par les autres).
TTT: CFTR18W/GX24q 2700K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 3000K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 3500K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 4100K / 82 CRI

**TTT = Triple Twin Tube (Triple tuyau jumeau)*

Remplacement de ballast

REMARQUE : Le ballast doit être remplacé par un électricien qualifié sans couper les fils.

Étape 1. Retirez la garniture et abaissez le boîtier du cadre en plâtre en retirant trois vis (Fig. 6, Fig 7).

Étape 2. Retirez le couvercle de la boîte de jonction intérieure en libérant l'agrafe à ressort

Étape 3. Déconnectez le ballast du câblage d'alimentation et des fils de connexion de la douille de lampe (Fig 4).

Étape 4. Retirez le couvercle de la boîte de jonction extérieure avec le ballast attaché en libérant l'agrafe à ressort.

Étape 5. Remplacez le ballast avec un ballast homologué à l'usine.

Étape 6. Réinstallez le ballast en inversant les étapes 1 à 4.

Instalación de los alojamientos AIR-TITE™ en construcción nueva

Los alojamientos Halo AIR-TITE™ con certificación ASTME283 se proporcionan con una junta ya instalada. Los alojamientos Halo AIR-TITE cumplen con los requerimientos estrictos de flujo de aire.
Código de energía del estado Washington
Titulo 24 de California
Código de conservación de energía de Nueva York

Información de la lámpara

H470ICAT

Portalámparas G24q-1/GX24-1 para una lámpara fluorescente compacta de 4 pines 13W TTT*.
Lámparas genéricas de 13W de otras marcas (por otros)
TTT: CFTR13W/GX24q 2700K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 3000K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 3500K / 82 CRI
CFTR13W/GX24q 4100K / 82 CRI

H471ICAT

Portalámparas G24q-2/GX24-2 para una lámpara fluorescente compacta de 4 pines 18W TTT*.
Lámparas genéricas de 18W de otras marcas (por otros).
TTT: CFTR18W/GX24q 2700K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 3000K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 3500K / 82 CRI
CFTR18W/GX24q 4100K / 82 CRI

TTT = Triple Twin Tube

Reemplazo de la balastra

NOTA: la balastra se debe reemplazar por un electricista calificado sin el cortado de cables.

Paso 1. Quite el aro y saque el alojamiento del marco de yeso desatornillando los tres tornillos (Fig. 6, Fig 7).

Paso 2. Quite la cubierta interna de la caja de empalmes, soltando la prensa de resorte.

Paso 3. Desconecte la balastra del alambre de entrada y de los alambres del portalámparas (Fig 4).

Paso 4. Quite la cubierta externa de la caja de empalmes que sujeta la balastra, soltando la prensa de resorte.

Paso 5. Reemplace la balastra con otra aprobada por la fabrica.

Paso 6. Vuelva a instalar la balastra siguiendo al revés los pasos del 1 al 4.




Can be used for
IECC
International Energy Conservation Code High Efficacy Compliance


Can be used for
T24
California Title 24 High Efficacy Compliance